



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

一九九四年十月十一日  
星期二

## 目錄

頁

人權工作進展良佳	三
政府採持續措施助製造商維持競爭力	五
第四季差餉本月底到期繳交	六
政府建議為海外規管機構提供調查協助	七
當局進行多項工程徵集建熱潮	八
太空石英「降落」臨時機場管理局	九
政府批出機場核心計劃轄下水務工程合約	十
財政司為旅遊協會新總部主持開幕	十一
小學校際問答比賽現邀學校參加	十一
三個區議會選出主席	十一
幸運車輛登記號碼一百個運輸署周末拍賣	十三
教統會語文能力工作小組報告書公衆諮詢期周六屆滿	十四
外匯基金票據	十四
外匯基金運作	十五

## 人權工作進展良佳

政務司孫明揚今日（星期二）表示，過去一年政府在保障個人權利的籌備工作上進展良佳，在鼓勵市民參與地區事務方面亦取得實質的成果。

在個人權利方面，他表示政務科於去年十月中成立時所構思的政策目標有些已成為確實的立法建議，其餘的則已列入推行議程。

孫明揚向新聞界闡述政務科的政策大綱時說，一本名為「一個負責任的社會的人權狀況」的小冊子臚列了有關平等機會、資訊公開、資料保護、新聞自由、地方行政等工作範圍的持續計劃重點和新措施，並與港督的施政報告一併發表。

在促進男女平等的工作上，孫明揚表示將於一九九四至九五年度立法會期提交性別歧視條例草案予立法局審議。

他說：「條例草案規定性別歧視和性騷擾均屬違法，並訂明成立一個平等機會委員會。」

「此外，我們正致力將『聯合國消除對婦女一切形式歧視公約』的內容引伸到香港應用。」

至於保障私隱權方面，孫明揚表示，當局現正完成立法的建議，以保障個人資料的私隱權。

他說：「對個人資料的收集、保存、使用和披露進行法定的管制，可確保個人資料的私隱得到適當的保障。」

「此外亦可確保那些已實施資料保護法例的國家不會施加限制，令個人資料能自由地傳送到香港。」

談到「聯合國兒童權利公約」，孫明揚預計引伸公約的工作將於十月間完成。

他說：「引伸公約將使香港繼續履行國際義務，尊重兒童的權利，照顧和保護他們的利益。」

在增加政府的透明度方面，孫明揚說公開政府資訊守則的草擬工作已接近完成。

他說：「我們將可如期於一九九五年初推行試辦計劃，並可望於一九九六年內在政府部門全面實施及遵守該守則。」

有關守則列明公眾可查閱的資訊種類、查閱的途徑，以及當局就申請查閱資訊而作出回應的時限。

至於廢除與人權法有抵觸的法律條文方面，孫明揚指出，當局至今已修訂了十四項條例，並就另外三項提出了修訂，預計在一九九四至九五年度立法會期內將可完成另外六項條例的修訂工作。

孫明揚並強調政府在維護新聞自由方面的決心，指出當局最近已就可能違反新聞自由的法例進行檢討。

他說：「我們研究過二十七項條例中的五十三條個別條文，並決定修訂其中三十七條。」

孫明揚以公民教育委員會在一九九五至九六年度計劃舉行的連串活動為例，說明政府決意致力推動人權教育。

政府在一九九五至九六年度建議撥出的一千一百萬元中，人權教育佔了八百萬元。

孫明揚說：「委員會的工作將集中於公民權利及代議政制、平等機會及反歧視，以及法治精神。」

為方便公民教育委員會着手推行長遠而全面的人權教育計劃，委員會將於明年四月一日成立一個全職的教育專責小組。

他說：「小組成員將由具教育專業背景的人士出任，在設計向青少年推廣人權的構思概念和教材方面將有特殊的貢獻。」

「小組並將負責制訂高品質和創新的教育素材，例如為學生而設的教材套和人權教育錄影帶。」

「此外，小組將為公眾人士舉辦有關人權各個課題的研討會和工作坊。」

「我們希望透過與其他社區團體和地區公民教育組織合辦研討會和工作坊，加強與這些團體的聯繫，提高他們的認知程度，從而使人權信息得以更有效地宣揚到社會更大的層面。」

由於委員會來年將有額外的資源，屆時將可以增加社區參與活動計劃的撥款，加強傳媒方面的宣傳和舉辦更多全港性的活動。

孫明揚又宣布，由今年十月十五日起，政務總署將從拓展署接管「鄉郊規劃及改善策略」的策劃和推行工作。

他解釋說，該等小型工程旨在為新市鎮以外新界鄉村的居民改善環境。其中包括改善工程、鄉村通道的重修和擴建、清理河床淤泥、小型渠務改善工程及設置污水渠設施等。

他說：「透過與新界區議會及鄉議局的緊密聯繫，我們儘可合力解決在推行上遇到的大部分問題。」

「這些問題包括在收購土地、調解村民的反對意見，和滿足受影響居民的特別要求等方面而進行的長時間談判。」

「新界區議會及鄉議局代表將獲邀出席由本人主持的督導小組會議，以監督鄉郊規劃及改善策略的進度。」

至於行政支援方面，孫明揚表示政府已成立一個專門小組負責有關工作。

他說：「政府已撥出充裕的經費推行鄉郊規劃及改善策略的小型工程。在指定撥予該項目的十六億元中，直至本財政年度為止，僅動用了五億三千九百萬元。」

— 完 —

#### 政府採持續措施助製造商維持競爭力

工商司周德熙今日（星期二）表示，數間新成立的高科技公司將於本月遷至工業科技中心新址。該中心提供二萬二千平方米地方予以科技為本的公司使用，並向租戶提供業務及技術方面的支援服務，以增加它們發展成功的機會。

這是政府採取的其中一項持續的措施，以協助製造商維持在國際市場的競爭力及援助工業家改良工業技術。

周德熙今日在記者招待會上解釋港督施政報告有關貿易及工業的項目時指出，為了進一步擴展製造商的營業環境，政府大部分的工作會集中應付工業家在土地及廠房方面不斷改變的需求。

他說：「大型的工業需要廣闊的地方及通往海傍的設施。它們將可利用剛於上月啓用的將軍澳工業邨。」

「明年，我們會完成有關在香港設立科學園的可行性研究，包括選址問題，以及如何與其他工業支援設施配合等。」

在增強香港進行深入研究的能力方面，周德熙說，工商科將尋求撥款五千萬元，作為設立應用研究中心的費用，以推展與中國主要研究機構的合作計劃。

他說：「為了加強協調及把經常開支減至最低，我們正考慮將該中心與現有從事上述工作的機構即香港應用研究發展基金有限公司合併。」

「我們會繼續與該公司進一步商討所需的改變，以確保現行的計劃和新設的中心能有效運作。」

為達致促進消費者的合法利益目標，周德熙說，政府打算增加消費者委員會的資源，以便消委會可以研究不正當的商業經營手法，及為消費者提供法律意見。

他說：「我們致力在多方面協助消費者，透過設立消費者訴訟基金，為消費者提供有效的申訴索償途徑。」

就保障知識產權方面，周德熙說，政府將向立法局提交一連串有關條例草案，例如，政府打算於一九九四至九五年度立法局會期內提交專利權條例草案，及打算於一九九五年提交商標條例草案。

周德熙說，在爭取本港出口貨品自由輸往世界市場方面，經過多年艱巨談判新的多邊貿易安排，香港已正式接納設立世界貿易組織的協議，並當這組織成立時（大概在九五年一月一日），成為創會會員之一。

他說：「世界貿易組織的成立及烏拉圭回合結果的實施對香港十分重要。正因為香港是一個細小的經濟體系，因此比其他很多經濟體系更加依賴多邊貿易制度，以保障對外貿易利益。我們有需要提防在實施烏拉圭回合的結果時其好處會逐漸消失，以及提防在世界貿易組織之下提倡的貿易保護主義。」

周德熙於舉行記者招待會前曾參觀生產力促進局，了解該局為加強本港工業產品的發展和市場競爭力而進行的最新發展項目。

— 完 —

#### 第四季差餉本月底到期繳交

本年第四季差餉將於本月三十一日到期繳交。

差餉繳納人可利用「繳費聆」繳交差餉，或用支票或本票郵寄香港郵政總局信箱八〇〇〇號庫務署署長收，或前往下列辦事處繳交：

- \* 香港告士打道七號人民入境事務大樓一樓庫務署總部收支辦事處；
- \* 香港雪廠街十一號中區政府合署西座庫務署中區分署；
- \* 香港英皇道三七三號上潤中心一樓庫務署北角分署；
- \* 香港西灣河太安街二十九號東區法院大樓地下庫務署西灣河分署；
- \* 九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署四樓庫務署油蔴地分署；
- \* 九龍太子道三四八號至三五二號民生商業大廈二樓庫務署九龍城分署；
- \* 西貢、沙田、大埔、北區、元朗、屯門、荃灣或葵青政務處。

庫務署發言人表示，差餉繳款通知書已經發出。他說：「仍未收到通知書的差餉繳納人，應攜同以往任何一季差餉通知書，前往任何一間庫務署收款處。」

「他們可獲補發繳款通知書副本。」

如差餉繳納人未能出示以往任何一季通知書，應向香港灣仔告士打道七號人民入境事務大樓三十樓庫務署差餉組查詢。

發言人指出，未收到繳款通知書人士，仍須依照規定，在本月三十一日或之前繳款，否則政府可根據差餉條例的規定，加徵百分之五附加費。

如在繳款限期過後六個月仍未清繳，政府可按所欠數目（包括百分之五附加費）再加徵百分之十附加費。

已遞交有效直接付款授權書的人士請注意，如繳款通知書並無「以自動轉帳方式付款」等字句，差餉仍須依照繳款通知書指定的其他辦法繳交。

差餉繳納人須確保其銀行帳戶於本月三十一日有足夠存款。空置物業亦須繳納差餉，但已繳數額可按差餉條例列舉的情況下申請發還。

然而，物業在空置前如全部或主要供作住宅或停泊車輛用途，或擬供作此等用途，則已繳納的差餉，概不發還（因政府頒令空置的則不在此限）。

為省去排隊的麻煩，發言人促請差餉繳納人利用「繳費聆」繳款，或以郵寄支票或本票方式付款，或盡早前往任何一間繳款辦事處繳交。

不過，他表示，最方便的繳交差餉方法是自動轉帳。直接付款授權書表格可到庫務署繳款處、政務處及各大銀行或電八二九 五〇一九索取。

有關「繳費聆」繳款資料，請電一七〇 二貳二 叁二八。

— 完 —

#### 政府建議為海外規管機構提供調查協助

政府建議修訂現存的法例，使證券及期貨事務監察委員會可向海外規管機構及公司檢查員提供在調查方面的互惠性質協助。

有關建議將包含於一九九四年證券及期貨事務監察委員會（修訂）條例草案，以及一九九四年槓桿式外匯買賣（修訂）條例草案之內。該兩條條例草案將於一九九四年十月二十六日提交立法局。

財經事務司簡德倫表示，這些修訂已列於港督上星期發表的施政報告內的立法議程。

現時，根據證監會條例及槓桿式外匯買賣條例，證監會在符合公眾利益的情況下可將非公開資料向海外規管機構披露。不過證監會不能答允海外規管機構所提出有關協助調查的要求，除非有關個案涉及觸犯香港的有關法例。

簡德倫解釋說：「隨著本港證券市場日漸國際化，證監會能夠在互惠的基礎上提供這類協助已變得越來越重要。」

他說，海外規管組織日益注重在規管方面的跨越國界性質的合作。

他說：「國際證券監察委員會協會（國際證監協會）在一九九一年採納了十項用於各地規管機構之間簽訂諒解備忘錄的原則。」

簡德倫說：「首項原則是促請未能協助海外規管機構進行調查的規管當局，考慮建議適當的法例修訂，以便他們能夠提供協助。」

國際證監協會的技術委員會今年要求成員機構就其與外地證券及期貨規管當局互相提供協助的能力，提交自我評估報告。

他說：「本地的規管機構不應落後於國際水平。國際市場的法例已准許其規管機關向其他國家的同類機構提供協助。本港的有關法例亦應循着這個方向而予以修訂。」

他又說：「當局亦明白有需要就該等權力的行使施加適當的限制。第一，證監會並無義務就每個要求自動提供協助。它需要根據每個個案的情況而作出考慮，並顧及某些條件。」

欲獲得協助的個案所需符合的條件包括：要求協助的主管當局應與本港規管當局有相類的職能，並受到足夠的保密條文規限；而有關個案亦應與證監會在本港進行調查的條文所規定的情況相若。有關的基本原則是證監會提供協助的情況應該是合乎公眾利益或合乎本地投資大眾的利益。

簡德倫強調，在考慮個別要求時，證監會會顧及提出要求的主管當局提供交互協助的能力，以及能否支付提供所須承擔的費用。

他說：「建議的修訂將可填補現行規管法例中一個漏洞，並將本港提升至主要國際市場的相同地位。在缺乏新條文的情況下，證監會要求海外規管機構提供調查上的協助時將會面對越來越多的困難。因此，新安排對維持本港規管架構的健全方面是必須的。」

該兩條條例草案將於星期五（十月十四日）於憲報刊登。

— 完 —

### 當局進行多項工程象徵基建熱潮

工務司詹伯樂今日（星期二）表示，現時正在進行的多項大型工程，象徵着將會出現的公營機構基建熱潮。

工務司向報界闡釋工務科的政策大綱時指出，一九九四至九五年的非機場核心計劃項目的預算開支為一百一十億元，與去年相比有三分之一的實質增長。

他說，預計未來五年的基本工程計劃開支是一千零五十億元。一九九二至九七年的數字為七百八十億元，而以現時工程的進度計算，應可達到這個開支目標。

目前，新機場及其他主要項目正全速進行。詹伯樂說，新機場地盤現已可進行有關的基本建設，主要的合約工程即將動工。

他說：「今年當局共撥款一百一十億元用作進行新港口及機場的建築工程。」

「政府在今個財政年度將會耗用十七億元，進行西九龍填海工程，而在中區填海工程方面將另外使用六億元。這兩項工程現時的進展良好。」

詹伯樂強調主要工程項目的進展比以前快。汀九橋、香港教育學院校舍及大嶼山港口發展的工程將於一九九四至九五年動工。

他說：「在一九九三年宣布的香港會議展覽中心擴建工程將於一九九七年完成，費用為四十八億元。擴建部分將會建築於一個填海得來的人工島上，這個小島在半年前仍未成型。」

有六百張病床的北區醫院將同時於一九九八年啓用。

詹伯樂說，為確保上述及所有的工程計劃能夠如期進行，並在成本預算及計劃以內完成，工務科及屬下的部門已實施一些新措施，包括以利用分析風險的方法對工程作出估計、訂出可靠的工程基線，以及對影響重大的計劃作特別監管。此外，當局亦已採用一個工務管理系統。該系統已收錄一千七百個工程計劃的數據。

至於地盤安全方面，詹伯樂說政府工程地盤的安全措施已有改善，但仍有不少改進工作有待進行。

他指出，不合乎安全標準的承建商將會受罰，而假如情況嚴重，便會將他們從政府認可的承建商名單中除名。

他說，當局將於明年初實施一項獎勵計劃，對有良好安全及管理紀錄的承建商表示嘉許。

— 完 —

#### 太空石英「降落」臨時機場管理局

一小塊香港的石英礦石在環繞了地球二百三十六次，運行六百一十萬哩太空旅程後返回地球，並於今日（星期二）送抵香港臨時機場管理局。

這塊石英是由美國太空總署太空人焦立中博士親自送返本港。焦博士於本年七月曾攜同這塊由赤鱓角掘出的石英礦石，登上太空穿梭機哥倫比亞號。

焦立中博士是第一位華裔太空人，是次訪港為期四天。在臨時機場管理局總部舉行的一項簡單儀式上，焦博士將這塊石英礦石移交予臨時機場管理局行政總監董誠亨。

焦立中博士表示很高興能在他首次的太空旅程中，為香港人攜帶了這份紀念品。

這塊石英礦石重五百克，由雕刻家林慶長刻上了香港市花洋紫荊。這塊礦石連同飛行證書將會擺放於本港未來的新機場客運大樓作公開展覽。

在留港的短暫期間，焦立中博士曾在香港科技大學發表有關是次太空任務的演說，並與多名政府官員會面，以及參觀赤鱗角新機場地盤、新機場工程統籌署、香港理工學院及科學館。

— 完 —

#### 政府批出機場核心計劃轄下水務工程合約

中央投標委員會已批准一項機場核心計劃下之合約，進行東涌淡水配水庫之土木工程。

該項合約由水務署批予中國建築工程總公司，價值約為一億三千五百萬元。

該項工程為大嶼山北部供水計劃之一部分，將為位於赤鱗角的新機場、東涌新市鎮及大嶼山北部其他建議中的發展，提供永久的食水供應。

承建商將負責東涌淡水配水庫所有土木工程，包括排水系統、美化環境、地盤平整及敷設水管等。

有關工程將於本月稍後時間展開，預期於一九九六年四月完成。

隨著這合約的批出，機場核心計劃下已批出的建造合約共達六十六項，總值約五百一十八億元。

這包括五十二項總值約三百四十億元的合約乃由政府所批出，十二項總值約一百一十五億元的合約則由臨時機場管理局所批出，西區海底隧道有限公司所批出價值約五十七億元的建造合約，以及地下鐵路公司所批出價值約六億元的機場鐵路沉管隧道合約。

— 完 —

### 財政司為旅遊協會新總部主持開幕

財政司麥高樂爵士今日(星期二)為香港旅遊協會位於北角萬國寶通中心的新總部主持開幕儀式。

財政司在儀式上致辭時表示，新總部的開設為旅遊協會揭開新的一章，標誌着該會的發展及成就。

他說，在過去二十年訪港的海外旅客數字由一百三十萬人次增加至八百九十萬人次，而香港亦一直保持著亞洲最受歡迎旅遊地點的地位。

他說，旅遊業現時對本港經濟所作的重要貢獻並非事出偶然。他說：「這些貢獻是長期的努力加上別出心裁的推廣活動所取得的成果。」

他指出，旅遊業在去年再度成為本港第二大賺取外匯行業。

麥高樂爵士說：「雖然一些主要市場仍然陷於經濟衰退，而亞太區內其他旅遊點的競爭亦愈來愈劇烈，但一九九三年的訪港旅客人數仍然創下紀錄。」

— 完 —

### 小學校際問答比賽現邀學校參加

教育署現邀請全港小學參加一九九四至一九九五年度小學校際問答比賽。

該比賽由教育署、香港電台及「全港社團主辦青年學藝比賽大會」聯合主辦，目的在發展小學生的才能，培養他們有健康的嗜好，以及增加他們在學科和公民教育方面的知識。

參加學校只可派一隊出賽，每隊應有三至五名隊員，以應屆小四至小六同學為限。各隊如要更換隊員，須經賽會同意。

比賽分四個回合進行，參賽學生須分別回答有關學科理解、公民教育、新聞時事、遊戲反應及一般文娛常識的問題。

該比賽在一九九四年十二月十七日開始舉行，初賽、複賽及決賽均在九龍廣播道一號A香港電台電視大廈錄影室進行，過程將在電視播映。

參賽勝出的冠、亞、季軍隊伍，將獲獎盃乙座和學校圖書金；冠軍可得五千元，亞軍三千元和季軍二千元。另外，每一參賽隊員均獲贈紀念品。

有興趣參加比賽的學校請於本月三十一日前，將填妥的參加表格寄回香港灣仔軒尼詩道一叁〇號修頓中心二十九樓政務總署。如有任何查詢，請電八三五—五七四。

— 完 —

### 三個區議會選出主席

在今日（星期二）舉行的屯門區議會和油尖旺區議會會議上，劉皇發及仇振輝分別獲選連任主席。

劉皇發是以十五票對十一票，擊敗對手蔣月蘭連任主席，而仇振輝則在沒有其他候選人競逐的情況下自動當選。

另外，吳仕福亦在今日西貢區議會會議上當選為新主席。

溫悅球以八票對五票當選為西貢區議會區域市政局代表。

油尖旺區議會亦選出葉國忠作為市政局代表。

西貢區議會屬下的五個委員會亦同時選出主席，分別由林咏然當選社區事務委員會主席、區能發為文化康樂及體育委員會主席、周賢明為交通及運輸委員會主席、溫悅球為房屋及發展委員會主席及成漢強為環境改善委員會主席。

— 完 —

### 幸運車輛登記號碼一百個周末拍賣

運輸署定於本星期六（十月十五日）假香港大會堂高座九樓演奏廳，拍賣一百個幸運車輛登記號碼，得款經扣除舉辦開支後將撥入獎券基金作慈善用途。

上午九時三十分起拍賣的各車輛登記號碼如下：

GC112	GC398	HK468	BB170	GD1020
GC3337	GD113	GB998	HK440	GD122
*DN1919	*GC6	*GB8	*HL8118	*DL575
GH3333	HC143	BL1892	GD520	BB1110
GC8660	HS6188	GC7038	BB2273	GD930
GD1005	BD1230	GE1828	GD9100	GD6891
HK841	GD908	HL226	GD662	GD1015
*EC400	*3848	*GD11	*GD1010	*CF4224
GC9686	GD103	GD6318	GD3323	GD3927
GC2223	GD2265	GE9988	HH1958	GE1023

下午二時三十分起拍賣的另五十個車輛登記號碼如下：

GC268	GE118	EY188	GE2338	BB110
GE9777	GD9867	GE4838	GD318	BL727
*BB2020	*HL1818	*GH1	*FF456	*AD2070
GC378	BM9063	CB3088	GE886	GD1013
GD1007	GC382	CL1882	HH844	GD1019
GH108	CP105	XX844	EL8831	GD601
GC728	BC468	HK1833	GD8068	GE1002
*6977	*BB66	*GH888	*HH89	*GC6363
HK198	CR2389	GD911	GD689	GD3331
GD1318	GD968	GD7177	AK1026	GE3991

\*特別車輛登記號碼（不能轉讓）

投得車輛登記號碼者須於拍賣後即時以支票付款，並應注意該車輛登記號碼只准用以登記其名下的車輛，登記手續亦須於十二個月內辦妥。

倘若車輛登記號碼須登記於有限公司名下，則買主必須於拍賣後立即出示公司註冊證書。

是次公開拍賣幸運車輛登記號碼為運輸署自一九七三年五月以來的第二百四十四及二百四十五次。

教統會語文能力工作小組  
報告書公眾諮詢期周六屆滿

教育統籌委員會語文能力工作小組報告書公眾諮詢期將於十月十五日（星期六）屆滿，工作小組主席張黃韻瑾促請家長、教育工作者及關注香港學生語文能力的人士在限期前遞交他們的意見。

張黃韻瑾在總結自七月十一日開始為期三個月的諮詢時說：「我們廣泛諮詢了社會人士的意見。我們曾為多個教育和專業團體，以及專上院校學者舉辦教育論壇，並且在不同地點舉行四次公眾簡報會，亦向立法局及區議會議員、教育官員和學前教育界簡報報告書的內容。」

「我們現時共收到三十五份來自不同團體及個人的書面意見。我們預料在未來數日將會收到更多意見書。我希望小組部分建議能於一九九五／九六年度學年開始實行，因此教統會需於十一月考慮公眾對小組報告書的意見，並開始草擬教統會第六號報告書。我們將於諮詢期屆滿後立刻開始分析公眾意見，因此社會人士如對報告書有任何意見，應盡量於限期前遞交。」

教統會主席楊紫芝教授說：「我很高興語文能力工作小組報告書的諮詢工作進行得非常順利。教統會將仔細考慮公眾意見後，才向政府就語文能力這個重要課題作出最後建議。」

市民可前往政務處、教育署分區辦事處及教育統籌科索取工作小組報告書及簡列報告書目標及各項建議的單張。郵政局亦備有有關單張以供索閱。

有關工作小組報告的意見書請寄交教育統籌科，地址為：香港中環雪廠街中區政府合署（西座）九樓教育統籌委員會秘書處轉交語文能力工作小組秘書。

傳真：五三七 四五九一

查詢請電八一零 二五四三或八一零 三零三一。

— 完 —

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據投標結果

投標日期：一九九四年十月十一日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q441

申請額：三八八〇 百萬港元

投標額：一五〇〇 百萬港元

平均接納惠率：百分之四點九一

最高接納惠率：百分之四點九二

分配比例：約百分之八十

平均投標惠率：百分之四點九四

\* \* \*

投標日期：一九九四年十月十一日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：H475

申請額：一九〇〇 百萬港元

投標額：八〇〇 百萬港元

平均接納惠率：百分之五點一八

最高接納惠率：百分之五點二壹

分配比例：約百分之二十九

平均投標惠率：百分之五點二貳

\* \* \*

香港政府外匯基金票據

在一九九四年十月十七日開始的一星期內舉行的投標

下次投標日期為一九九四年十月十八日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q442

發行日期：一九九四年十月十九日

屆滿日期：一九九五年一月十八日

期限：九十一日

發行額：一五〇〇+三〇〇 百萬港元

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九四年十月十一日

開市戶口結餘  
收市戶口結餘  
改變原因：  
貨幣市場活動  
流動資金調節機制今日運作

時間

上午九時三十分  
上午十時  
上午十一時  
上午十二時  
下午三時  
下午四時

百萬元計

一九七四  
一九三九

增五二五  
減五六〇

累積改變  
(百萬元)

增五二五  
增五二五  
增五二五  
增五二五  
增五二五  
增

流動資金調節機制息率

借 入

放 出

三點〇厘

五點〇厘

港元外匯指數(TWI) : 121.9 \* -0.1 \* 11.10.94

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
一星期屆滿	四點五四厘
一個月屆滿	四點六五厘
三個月屆滿	四點九二厘
六個月屆滿	五點一七厘
十二個月屆滿	五點七九厘

外匯基金債券/香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十九個月	二六〇五	六點三五厘	一〇〇點一五	六點三四厘
二十二個月	二六〇八	六點一五厘	九十九點四九	六點五五厘
三十個月	三七〇四	六點一五厘	九十八點一五	七點〇七厘
三十三個月	三七〇七	六點九五厘	九十九點五六	七點二五厘
五十九個月	五九〇九	七點四五厘	九十八點二五	八點〇四厘

總成交額

二百一十一億九千九百萬元

-- 完 --